

آبونه شرائطی : هر یو ایچون
سنه لکی (۴۰۰) آلتی ایلفی
(۲۲۵) ممالک اجنبیه ایچون
سنه لکی (۴۰۰) آلتی ایلفی
(۲۵۰) غروشدر.

نسخه سی ۷،۵ غروشدر .
سنه لکی ۵۲ عدددر .

اداره خانه : باب عالی جاده سنده
رشید افندی خائنده

اخطارات

آبونه بدلی پشیندر .

مسلكه موافق آثار مع المنونیه
قبول اولنور . درج ایله یین
یازیلر احاده اولنماز .

والله یهدی من یشاءالی صراط مستقیم

باش محرر
محمد ماکف

صاحب و مدیر
اشرف ادیب

تذکره

شماره ۱۳۳۰

آدره سی تبدیلینده آبریحیه
غروش کوندرملیدر .

مکتوبلرک امضاری واضح
واوقوناقلی اولسی و آبونه
صره نومروسنی محتوی
بولوغسی لازمدر .

ممالک اجنبیه ایچون آبونه
اولانلرک آدرس لری نیک
فرانسزجه یازلسی رجا اولنور .

پاره کوندرلدیکی زمان نهیه
داثر اولدینی بیلدیرلسی
رجا اولنور

اتبعون اهدکم سبیل الرشاد

ایضاح محتاج بر نقطه

دیانت رئیس رفعت افندی حضرت تریسک ریاستک مساعی و فمالیق حقتده اخیراً بعض بیاناتده بولوندینی غزته لرده کورولمشدر. مشارالیه تورجکه خطبه لردن بحث ایدرکن « خطبه لرك تماماً تورجکه لشدیریلسی یارین نمازده کی قرانتکده تورجکه اولسی مسئله سنی اورتیه چیقاراییلیر. بویله بر تبدلک بعض خوشنودسزلقار تولید ایتمسی احتمالدن اوزاق دکلدر. « دیمش اولدینی نقل ایدیلکده در. بزجه بو خصوصده بر یا کلسلق اولسه کرک. عجبا خوشنودسزلقار تولیدی جهتی بر طرف ایدیاسه نمازده کی قرانتلر تورجکه اوله بیله جکمی؟ بز رفعت افندی حضرت تریسک بویله دوشونه جکلرینه هیچده اینانه میورز. یا کلیش بر تلقی به میدان ویرمه مک اوزره دیانت رئیس بو خصوصده کی مقصد عالیبرنی ایضاح بویورورلرسه عهده لرینه مترتب بر وظیفه دینی بی ایفا ایتمش اولورلر.

آقاده میسنک لشانلرینه نائل اولان موسوی مکتب مدیرلرینک وظیفه لرینه نهایت ویرمک لازمدر. «
بخور خایف افندیسک اظهار حقیقت خصوصنده کی بونشریاتی شایان تقدیردر. افکار اسلامیه نک موسویلره قارش بوسبوتون حدتی جلب ایتمکدن توی مقصدیله تورکک و مسلمانلق علیهنده کی صحیفه لرك قویاریلدینی علاوه ده اهل اکوسترمه بیکی حالده یه خاخام باشینک تویخنه اوغرامقدن قورتوله مامشدر. خاخام باشی، پو افشا آندن طولای بخور خایف افندی حقتده « او آجینه جق بر حالده در » دیمشدر. طن ایدرز، آجینه جق بر حالده بولونان نه خاخام باشی، نه ده بخور خایف افندی در. اصل آجینه جق اولانلر آلیانس مکتبلرینه دوام ایدن تورک چوجقلریدر.

تربیات نصرانییه در اتم امره فرستیا به مکتبلری

معارف وکالتی علی العجله اجرا آتیه باشلادقدن صکره ایلک ایش اولق اوزره خاچلر مسئله سنی ایلری به سوره لرك استانبولده کی اجنبی مکتبلرینی سد ایتمش ایدی. فقط پاپاس مکتبلرینک جمله سینه عینی معامله بی ایفا ایتمک لازم کلپوردی. ایکی اولچو دوضری بر سیاست دکلدر. خبر آلدیغمزه کوره (روبر قوللر) مکتبنده بازار کونلری دینی وعظ زمانلرنده سرمونلرده تورک و اسلام طلبده خرستیانلر کی حاضر بولوندورولوبورمش. معارف مفتشلی نه یه بوجهی کورمیورلر؟

داهاسی ده وار: شیشلی ده کآن ایتالیا لارک (ساله زمین) نام مکتبلرنده هنوز خاچلر موجوددر. دینی رسملر دیوارلرده آسیدلدر. بو ناصل ایش؟ بعض پاپاس مکتبلری عینی فعلدن دولای سد ایدیلون، بعضیلرینه ایسه معارف وکالتک برنسیینه مخالف اوله رق حرکت استدلاری حالده برشی سویلنمه سون. بز بو ایکی اولچو سیاستنی آکلایامادق. تورکیه ده نظام وقانون هرکس ایچون بر دکلدر؟ « مستقل »

شمال مملکتلرنده اخلاق دینه

اقدام صاحبی احمد جودت بک یازیور:

« دایچاره نک ال بیوک کتابچیلرندن بری فلسفه ودین جهتلرینه تعلق اولق لازم کن اخلاق بر رومان تألیفی مسابقه یه قورمشدر. یکریمی قدر مؤلف بومسابقه یه اشتراک ایتملر. ال بنام ذواندن مرکب برهیت میزه، کندینه عرض اولنان آتاری تدیق ایتمکدن صوکره اولجه ایکی کوچوک رومانله ایکی تیاترو پیسی تألیف ایتمش اولان (لارسن) ک اثرینه برنجیلکی ویرمشدر. لارسن تخمیناً اوتوز بش باشلرنده قدر دایچاره لی کنج بر مؤلفدر. اولکی کوچوک اثرلندن صوکره او، اونودلش کیدی. موضوع، دبدیکیز

سیونستلکک مملکتزده زرقه ایشیکی فکر

سیونستلکک واسطه تعلیمییه سی اولان آلیانس مکتبلرینک مملکتزده مسلمانلق علیهنده ناصیل فکرلر زرق ایله مکده اولدینی اخیراً (بخور خایف) امضاسیله نشر اولونان بر مقاله ده افشا اولونمشدر. بخور خایف افندی دیورکه:

« ایزرائیلیت جمعیق، استانبولده بولنان طرفدارلردن متشکل اولان شمه واسطه سیله بتون موسوی مکتبلریله Gmité regionale مناً علاقه دار اولقده در. مذکور جمیت، استانبولده کی نافذ طرفدار و پرستشکارلری سایه سنده، پروگرامنی موسوی مکتبلرنده عیناً تطبیق ایتدیرمکده در. آلیانسک تضییقه موسوی مکتبلرنده تدریس ایدیلن کتابلرک اکثریسی، ماهیت و مشربلری معلوم اولان بعض اجنبیلر طرفندن تألیف ایدلشدر. الآن تدریس ایدیلکده اولان بو کتابلرده موهوم تورک مطالبه و حتی قرآن کریم علیهنه طاند بعض پارچهلر وارددر. چوق شکرکه، تورکک و اسلام دینی علیهنده اولان بو پارچهلری محتوی صحیفه ل، مکتب مدیرلری طرفندن قویاریلدور و او صورتله طلبه یه توزیع ایدیلدور. تورک دشمنی مؤلفلر طرفندن تألیف ایدلش بو کتابلر، بالخاصه استانبول موسوی مکتبلرنده تدریس ایدیلکده در. مذکور کتابلری تدریس ایتمکده موسوی مکتبلری ایچون، بر مجبوری و ارددر.

زیرا، موسوی مکتبلرندن نشئت ایدن طلبه اهلیت تصدیقنامه سنی آلق ایچون، مهور کتابلرک محتویانندن، استانبول سفارتنده امتحان ویرمک مجبوریننده درلر.

صوک صنفده بولنان بر طلبه، تورک و موسوی ادبا، وشعرا، فضلا و حکما سنک هیچ بریسنک اسنه واقف دکلدر، فقط بوکا مقابل فرانسه تاریخنده و فرانز حرث وادیاننده اولدجه معلومات صاحبی در. بو ایضاحاتی بسط ایلمکدن مقصدم، آلیانس جمیتک فرانز لسان، حرث و فخره یینک یامان برناشری اولدینی اثبات ایتمک ایچوندر.

تورجکه بیله یین و اوج آی اول، فرانز لسان و حرثی نشر ایچون سبقت ایدن همت و غیرتلرندن طولای، آلیانس جمیتک دلالتیه، فرانسر

تہاقرات پر حکومتہ حکمدار واونک حکومتی عینی زمانہ دینک دہ ممثل و آمری اولدینی ایچون ، حکومتک دینی بایرامی تسعید ایتسی ضروری ایدی . فقط بز حکومتله ملتی بربرندن آیرمنی اوکرتمک . بایرامی ملته دکل ، حکومتہ کلن مقدس برکون کبی تلقی ایتمکدن حالا قورتولماقد . ایشته بواسکی ذہنیتک توالیسی بزده دینی ویاملی بایراملرده رسمی مراسیكده عنعنوی برشکلده تمادیسینی انتاج ایتشدرد . فقط ده موقراسی دنیلین بوجهوریت دورنده آرتق بوکولونج شیلره نهایت ویرمک لازمدر .

قانون اساسیسنده دینی دین اسلام اولدینی مصرح بردولت حقننده هر حالده بو مطالعه وارد اولماسه کرک ! ملت کبی حکومتکده بایرامی مقدس برکون تلقی ایتمکدن قورتولماسی ایچون اول امرده دولتک دینی دین اسلام اولدینی وقوه اجرائیه و تشریحیهی حائر اولان مجلسک احکام شرعیہی تنفیذ ایله مکلف بولندینی ماده لری قانون اساسیدن قالدیرمق ایجاب ایدر . بو حقیقی هر کسدن زیاده قانون اساسی انجمنک رئیسینی تقدیر ایتمک لازم کلیر . بناء علیہ (جهوریت) ک بو مطالعه سنی ناموسم تلقی ایتمک ضروریدر .

غربک کو تو طرفلرینی تقلید

غرب بزده یا کلش و فنا تقلید ایدلشدرد . مملکتمز شرق ایله غرب آراسنه قونولمش بر سوزکچ کبی غربدن طاشان جریانلرک یالکز رسوبنی کنندیسند طوبیلامش در .

حریت دیمک ، هیچ بر وقندہ شخصی و یا اجتماعی ضرر لری موجب اوله حق و جهله باشی بوش بر سربستی دیمک دکلدر . بوکون بزده « حریت نسوان » دییه آکلاشیلان مع الاسف حدود و قاعده سز تهلکلی بر سربستی اولشدرد .

اگر بوکون محیط اجتماعیمز بر چرکاب منظره سی کوستریورسه بونده کی سبب (قادین) ک حریتی یا کلش آکلایوب غربی فنا جهتندن قبول ایتسیدر .

بن حرب عمومی صیرالزنده بوراده بر چوق یوکسک رتبه لی آلمان جنراللرینک زوجه لرینی کوروردم که هر صباح آغ شکنده کی طور باسینی انه آیر وبالذات چارشی به کیده رک اوینک نواله سنی تدارک ایدردی . بوئی او ، برعیب تلقی ایتمکدن ماعدا موجب مفخرت عد ایدردی . بو ، حد ذاتندہ علوی ونحیب بر دوشونجدر . بزوم قادینلرده بو دوشونجه نک تأسس ایتدیکی کون ، قادین بوکونکی وضعیتندن چبقه رق جمعیت ایچون مفید بر مخلوق اولاجقدر .

غربی یالکز سوسیه ته سیله ، چای اکلنسیله ، چیپلاق تواللریله آلوب اورانک تشکیلات مدنیسه سنه قاپولرمزی قابلمقغمز ، اوزرندہ او طور دیغمز باروت ده بوسنه آتش ویرمکله معادلدر . بوکون مع الاسف

وجه ایله فلسفی ، دینی و اخلاقیدر . جنایت ایقاعیله برقاچ سنه حبسخانه ده یاندقندن سوکره کویتہ دونمش اولان بر شخصک فلسفی ودینی نظر دن احوالک محاکمه سنه داژدر . دائیامرقه نک واسوچک مشهور منقدری بو اثره دائر تنقیدات یازمغه دعوت ایدلشدر . تنقیدلر دخی اثره علاوه ایدله جکدر .

مؤلفه مکافات اوله رق تخمیناً یکرمی بیک لیرا (تورک لیراسی) ویرلشدرد . اثر حقننده نشر اولونان بر خلاصه بزوم فوق العاده نظر دقتمزنی جلب ایتدی . مؤلفک مطالعه سنی احکام اسلامیہ به موافق کوردک . (خیره و شره من الله تعالی) حکمنه تمامیله مطابق مطالعات یوریدیلدیکی کبی ذات الوهیت حقننده اهل اسلامک اعتقادینی مصدق ملاحظاته استناد ایدلشدرد . خلاصه الخلاصه شودر :

« جناب باری بی حقیقی وجه ایله ادراک ممکن دکلدر . بو بویله اولقله برابر انسانک بالجله ادوار حیاتیه سنده الله مفهومی دائماً حاکم و نافذ اولتی لازم کلیر . » کوریلدیور که مؤلف هیئت اجتماعیه لزده حسن اخلاقک محافظه سی ایچون دیندارلغه لزوم کوربیور ، اما حقیقی دینداراتی ، ایمان و اعتقاد . بزده شیمدی بورومان غریب کله جکدر . چونکه بز بوکون همان اعرافده یاشایور کبی بز . دیانت مفهومی بزنی پک مشغول ایتدیور .

بز آوروپایی هیچ آکلایه مامشدر . بزده بعض انسانلر واردر که آوروپایی کاملاً دهریلشمش ، دینسزلشمش ظن ایدرلر . نه قدر یا کلش فکدرلر ! هله شمال مملکتلرنده فلسفه دینیہ ایوم جانلی طور . ایشته دنیانک اک مترقی ملتی اولان انکلتزه ایله آسریقا میدانده . بونلر اک قوتلی خرسیتیانلردر . واعظلرک بازار وعظزلرنده مملکتک عارفین صنفندن اولانلر حاضر بولونور . بن بالذات کندی کوزمه لوزان و جنورا دارالفنون امینلرینی بوکبی اجتماعلرده حاضر کورمشمدر . حریت واسعه به صاحب اولان اسویچره نک بعض یرلرنده علاقه دینیہی پک یوکسک درجه ده کوردم . دنیانک اک کوزل شهرلرندن بری اولان (لوسرن) شهرنده قتلکاک جریانه حیرت ایتشمدر .

فقط بر فرق واردر که اونی هیچ اونوتامالی بز . بو وعظله پک بیوک دارالفنونلرده تحصیل کورمش انسانلردر . هر بزنده برقاچ اجازتنامه واردر . بونلر بر طرفدن علوم دینیہ ایله اشتغال ایدرلر ، دیگر طرفدن علوم اجتماعیه و ادبیات ایله ، حقوق و فلسفه ایله توغل ایدرلر ، دینی وطنی فکرلر ایله مزاج ایلرلر .

بایرام و حکومت

استانبولده یکی انتشار ایتیه باشلایان (جهوریت) غزته سی ایلمک نسخہ سنده بایراملرک تسعیدی حقننده شوپله بر فقره یازمشدر :

« ده موقراسیده بایراملرک بو تنفید شکنده ایکی کولونج صفحه واردر : برنجیسی ده موقرات بر حکومت دینله علاقه داره دایدیلمک لازم کلدی بی ایچون دینی بایراملری مراسله تسعید ایدم . دینی دولتدن آیرمقی دیمک ، دولتک دینله علاقه سنی کسک دیمکدر . بوئی ساده جه معارفده یا بقی ، ساده جه محاکمه یا بقی دینی دولتدن آیرمقی ایچون کافی دکلدر . دولت حیاتک هر صفحه سنی دینک تأثیرندن آزاده بولوندرمقی ضرورتی ادراک ایتدیجکه (جهوریت) مناسنی آکلا - مادیفزه حکم ایدیله بیلیر . دینی بایرام مراسمی یا بیلیرکن والی کیمی تمثیل ایدیور ؟ اوراده مراسم یاپان عسکرلر کیمک نامنه حرکت ایدیور ؟ والینک دولت مأموری اولتی اعتباریله ، دینی بر صفتی وارمیدر ؟ بوقسه بو مراسمی یا تاسنک حکمتی نه در ؟

بزده حکومتک بایراملرده مراسم یا بقی ته اوقراسی دورینک بر یاد کاریدر .